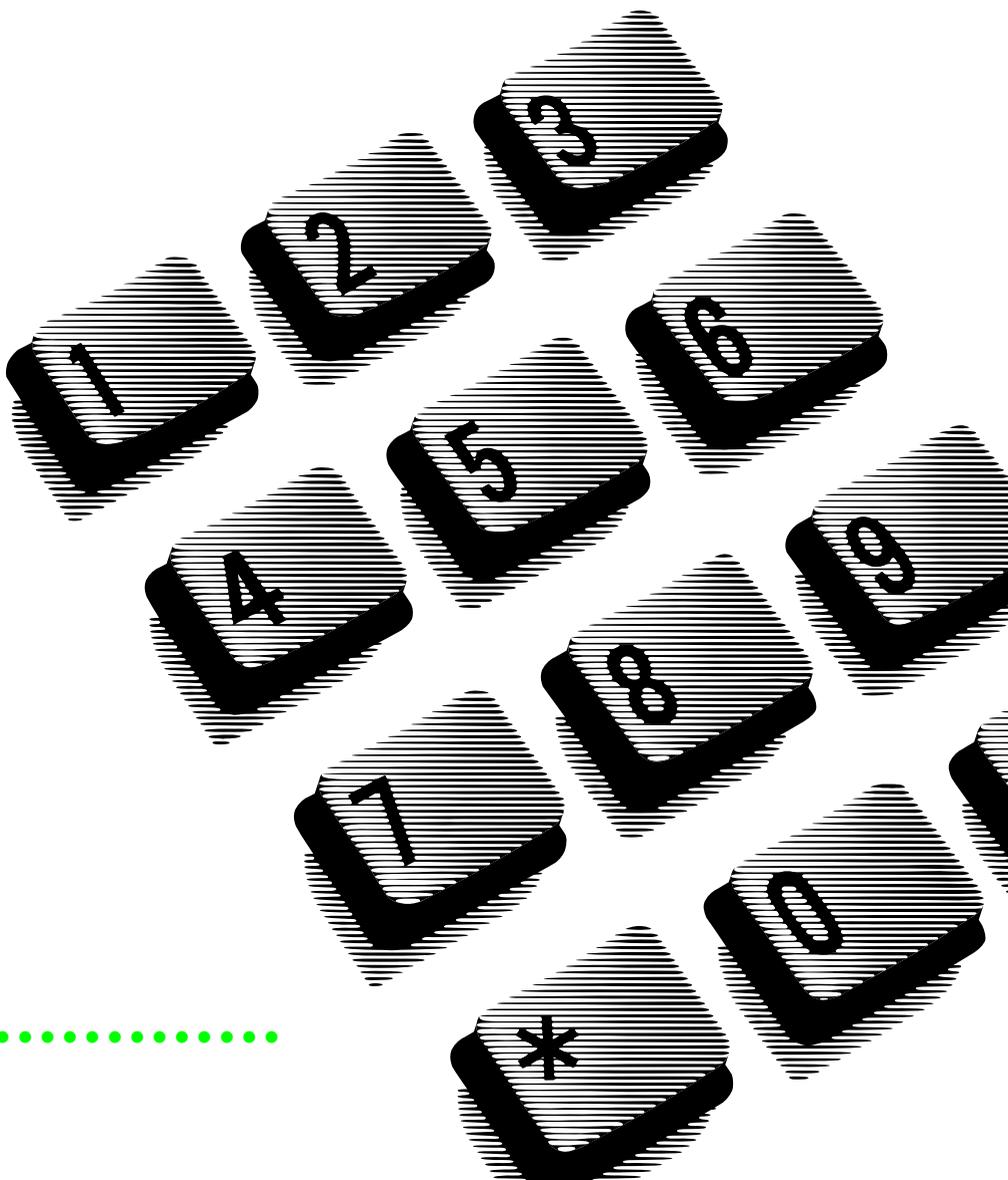


NORTEL NORSTAR

Norstar ICS

Guía de funciones del teléfono



Acerca de esta guía

Use esta guía como una referencia rápida para acceder a las funciones de su teléfono. Su administrador de sistema le informará si alguna de estas funciones no está disponible para su teléfono.

Botones

Esta guía usa los iconos de teclas del teléfono digital 7316E. La siguiente tabla muestra los botones que se deben usar en los distintos tipos de teléfonos Nortel Networks.

Nombre de la tecla	Teléfonos digitales/ Teléfonos Digital Mobility	Teléfonos tradicionales
Función		Función
Retener	o o	Retener o
Control de volumen		
Desconexión Colgado/ Descolgado	 	Desc

* Teléfonos digitales 7000/7100: Funciones no aceptadas o acción diferente requerida
^ Teléfonos Digital Mobility: Funciones no aceptadas o acción diferente requerida

Funciones de los Teléfonos

de fondo Música

Cancelar

^ (no disponible)

Escuche música (proporcionada por su oficina) por el altavoz del teléfono cuando no esté atendiendo una llamada.

Tecla

Verificación

*^ (muestra DN)

Verifica la programación de las teclas. Úselo cuando esté etiquetando teclas.

Duración de la llamada

Muestre brevemente la longitud aproximada de su llamada actual o más reciente.

Desvío de llamadas

Cancelar

Envía llamadas a otro teléfono en su sistema.

Estacionamiento de llamadas

Coloca una llamada en retención de manera que se pueda responder desde cualquier teléfono en el sistema. La pantalla muestra un código de recuperación de tres dígitos. Para recuperar una llamada estacionada desde un teléfono, oprima una tecla Intercomy marque el código de recuperación.

*Levante el auricular/descuelgue y marque el código de recuperación.

Atención de llamada: dirigida	7 6	Contesta cualquier teléfono que esté sonando. Oprima 7 6 y marque el número DN del teléfono que está timbrando.
atención de llamadas grupo	7 5	Responde una llamada que esté entrando en otro teléfono dentro de su grupo de atención de llamadas. La llamada externa que ha estado sonando por más tiempo se responde primero.
Llamada Lista de espera	8 0 1	Responde la siguiente llamada. Si más de una llamada está esperando, las llamadas entrantes tienen prioridad sobre las llamadas devueltas, en espera o transferidas.
espera	8 2	Enruta de nuevo una llamada a otro teléfono incluso si todas sus líneas están ocupadas. Oprima 8 2 y a continuación, marque el número de extensión que debe recibir la llamada.
Clase de servicio clave	6 8	Cambia los filtros de marcado en una línea o teléfono u obtiene acceso externo a su sistema. Los filtros de marcado determinan los números que puede marcar. Oprima 6 8 y entre la clave proporcionada por el administrador de sistema para cambiar la clase de servicio.
Conferencia	3	<p>Establece una llamada en conferencia entre usted y otras dos personas.</p> <ol style="list-style-type: none"> Haga o conteste la primera llamada. Ponga la primera llamada en retención. Haga o conteste la segunda llamada. Después de que se conecte la segunda llamada, oprima 3. Oprima la tecla de línea o intercom de la primera llamada retenida (*^no requerido, la llamada se conecta en forma automática). Oprima para terminar una llamada de conferencia. <p>Para retirarse de una conferencia de manera permanente (conferencia sin supervisión): Oprima 7 0. Las otras dos personas permanecen conectadas. (Es probable que algunas líneas externas no admitan esta función. Consulte con el administrador de sistema).</p> <p>Para poner una conferencia en retención: Oprima . Las otras dos personas aún pueden hablar entre sí.</p> <p>Para dividir una conferencia: Oprima la tecla Intercom o la de la línea de una de las personas para hablar de manera privada mientras la llamada de la otra persona está retenida. Para restablecer la conferencia, oprima 3.</p>

Conferencia continuación

Para desconectar una llamada:

Oprima la tecla de línea o Intercom de la persona que llama y que desea desconectar, luego oprima . Oprima la tecla Intercom o la de la línea de la llamada restante para reanudar la conversación.

Para poner en retención dos llamadas de manera independiente:

Oprima la tecla de línea o Intercom de la primera llamada, luego oprima . La segunda llamada se pone en retención automáticamente. Para restablecer la conferencia, recupere una llamada en retención, oprima  3 y luego recupere la segunda llamada retenida.

Modalidades de marcado

 * 8 2

Elige uno de los tres métodos de marcado.

^ (basado
en teléfono)

1. Oprima  * 8 2.

2. Oprima # para seleccionar el modo.

3. Oprima  para almacenar el modo.

Marcado estándar: Seleccione una línea, luego marque el número. (El Marcado estándar siempre está disponible, incluso cuando se selecciona otro modo de marcado.)

Marcado automático: Marque el número sin elegir una tecla de línea primero. La línea principal se selecciona automáticamente para la llamada.

Marcado previo: Marque el número y oprima la tecla de línea para hacer la llamada. Edite el número oprimiendo  antes de realizar la llamada.

No interrumpir

 8 5

Cancelar  # 8 5

Cuando no esté con una llamada, evite que las llamadas entrantes tumbren en su teléfono, excepto las llamadas con prioridad. Cuando esté atendiendo una llamada, bloquee una llamada entrante con prioridad.

Grupo oyente

 8 0 2

Cancelar  # 8 0 2

*^ (no disponible)

Permite usar tanto el auricular como el altavoz mientras atiende una llamada. Para evitar retroalimentación electrónica, mantenga el auricular lejos del altavoz durante la llamada y oprima  para colgar.

Retener



Suspende temporalmente una llamada.

Para recuperar una llamada retenida, oprima la tecla de la línea correspondiente.

*^ (Oprima Retención/Rellamada)

Retención exclusiva  7 9 o  

Suspenda temporalmente una llamada y evite que la respondan desde otros teléfonos.

Último número

 5

Repetir

Marca de nuevo automáticamente el último número externo que usted ha marcado.

Selección del idioma

* 5 0 1 Seleccione el idioma principal para la pantalla del teléfono.

* 5 0 2 Seleccione un idioma alternativo para la pantalla del teléfono.

* 5 0 3 Seleccione un idioma alternativo 2 para la pantalla del teléfono.

* 5 0 4 Seleccione un idioma alternativo 3 para la pantalla del teléfono.

^Esta función define las indicaciones basadas en el sistema. Use el menú del auricular para definir las indicaciones basadas en el teléfono.

Grupos de líneas comunes externas

6 4

*^ (sin tecla intercom)

Con un grupo de líneas, los teléfonos pueden compartir varias líneas para hacer las llamadas.

1. Oprima 6 4 o una tecla Intercom.

2. Introduzca el código de acceso al grupo de líneas externas. (Solicite una lista al administrador de sistema).

Redestinación de línea

8 4

Cancelar # 8 4

*^ (no disponible)

Envíe llamadas que entren de una línea externa a otro teléfono fuera de su sistema. (Es probable que algunas líneas externas no admitan esta función. Consulte con el administrador de sistema).

Enlace

7 1

Genera una señal de enlace para el acceso a una PBX o a otra central.

Tonos largos

8 0 8

Generar un tono mientras mantiene una tecla oprimida. Esta opción se usa para comunicarse con dispositivos como faxes y contestadores automáticos. La función Tonos largos está activa sólo para la llamada actual.

^ (tono estático de tres segundos por cada vez que se oprima una tecla)

Mensajes

1

Cancelar # 1

Envía un mensaje a otro teléfono dentro de su sistema.

Para visualizar y contestar sus mensajes:

1. Oprima 6 5.

2. Oprima * y # para ver la lista de mensajes.

3. Oprima 0 para llamar a la persona que dejó el mensaje.

Para borrar un mensaje:

1. Oprima mientras está viendo el mensaje.

Traslado de las teclas de línea

* 8 1

*^ (no disponible)

Cambia la posición de sus teclas de línea y de búsqueda de grupo.

1. Oprima * 8 1.

2. Oprima la tecla de línea que desea trasladar.

3. Oprima la tecla a la cual desea trasladar la línea.

4. Oprima . Las teclas se intercambian.

5. Actualice la etiqueta de la tecla en su teléfono.

Las teclas de línea no se pueden intercambiar con las teclas Intercom, de respuesta o de manos libres.

Bloqueo de nombre y número **Cancelar**

Bloquee el nombre o el número saliente en cada llamada.
1. Oprima .

Anuncio y el código (1 a 3) y zona
*(no puede recibir anuncios)
(Zonas 0 a 6 en ICS modular y zonas 1 a 3 en ICS compacto)
Hace un anuncio mediante cualquiera de los altavoces, interno (código 1), externo (código 2) o ambos (código 3). Zona 0 en el ICS modular anuncia en todas las zonas.
Los anuncios se programan para caducar después de un tiempo preseleccionado, definido por el administrador de sistema.

Anuncio interno y zona

Hace un anuncio a todos o a un grupo específico de teléfonos por los altavoces de los mismos.

Anuncio externo

Haga un anuncio por medio de un sistema externo de altavoz.

Anuncio interno y externo y zona

Haga un anuncio por medio de los altavoces de los teléfonos y de un sistema externo de altavoz.

pausa

Programe una demora de 1,5 segundos  en una secuencia externa de marcado automático. Para marcado por pulsos: inserta además una demora de 1,5 segundos.

Llamada con prioridad

Interrumpe a una persona que está atendiendo una llamada.
*(llamada timbrando)
Una persona que está atendiendo otra llamada puede oprimir (No interrumpir) para bloquear las llamadas con prioridad.

Privacidad

Cambia el parámetro de uso exclusivo para una línea externa.
Si una línea normalmente tiene activada la privacidad, esto evita que otro teléfono que comparte la línea participe de la llamada en curso al seleccionar la línea activa.
Si una línea normalmente tiene desactivada la privacidad, esto evita que otro teléfono que comparte la línea participe de la llamada en curso al seleccionar la línea activa.
El parámetro de uso exclusivo se restablece después de terminar la llamada o al entrar el código de la función Uso exclusivo nuevamente.

Repetición de llamada **Cancelar**

Supervisa un teléfono ocupado o sin respuesta, así como un grupo de líneas comunes externas ocupadas dentro del sistema. La función Repetir llamada le señala que debe devolver la llamada cuando el teléfono o el grupo de líneas comunes externas esté disponible.

Volumen del timbre

Haga sonar su teléfono para ajustar el volumen. También puede ajustar el volumen cada vez que suene el teléfono.
^(basado en teléfono)

Funcionamiento/ interrupción

Almacena más de un número de marcado automático o código de función de portadora externa en una tecla de memoria insertando un punto de ruptura **☎** entre números o códigos.

La primera vez que oprime la tecla marca el primer número o código; al oprimirla por segunda vez, se marca el siguiente número o código. Puede programar un máximo de cuatro números o códigos separados por puntos de ruptura.

Marcado del número almacenado

Guarda un número para marcarlo de nuevo más adelante. Introduzca el código mientras esté atendiendo una llamada que usted haya marcado para guardar el número. Introduzca el código mientras no esté atendiendo una llamada para volver a marcar el número guardado.

Horarios de servicio

Mostrar horarios de servicio

Muestra los modos que se han activado en un teléfono de control designado.

Timbre

Cancelar

Active uno de los seis servicios para los arreglos alternativos de respuesta de timbre o llamada desde un teléfono de control designado.

Servicio de restricciones

Cancelar

Active uno de los seis servicios para las restricciones sobre determinadas líneas o teléfonos desde un teléfono de control designado. Se le solicitará que introduzca una clave.

Servicios de enrutamiento

Cancelar

Activa uno de los seis servicios para el enrutamiento por determinadas líneas o teléfonos desde un teléfono de control designado. Se le solicitará que introduzca una clave.

Supervisión silenciosa

*^ (no disponible)

Si su teléfono de dos líneas se ha designado como un supervisor, use este código para iniciar la supervisión de los miembros de una búsqueda de grupo.

1. Oprima .
2. Entre la clave MT que le proporcionó el administrador del sistema.
3. Entre el (# int) local del teléfono de Búsqueda de grupo que desea supervisar.

Nota: Si el teléfono no tiene una llamada activa, o si la misma es interna, no podrá supervisarla.

Marcado rápido

0

Marque un número de teléfono externo mediante un código de tres dígitos.

Existen dos tipos de códigos de marcado rápido: sistema (001 a 255) y usuario (256 a 279).

Es posible usar códigos de marcado rápido del sistema desde cualquier teléfono con pantalla en el sistema. Estos códigos los asigna el administrador de sistema.

Los códigos de marcado rápido del usuario se usan exclusivamente en su teléfono.

Para hacer una llamada por medio de un código de marcado rápido:

1. Oprima 0.
2. Entre el código de tres dígitos para el número.

Para programar números de marcado rápido del usuario:

1. Oprima * 4.
2. Entre un código de tres dígitos del 256 al 279.
3. Especifique una línea externa oprimiendo un tecla de línea o intercom o ingresando un grupo de líneas. Si no especifica la línea, el sistema automáticamente elige una línea para la llamada.
4. Marque el número de teléfono que desea programar (un máximo de 24 dígitos).
5. Oprima .
6. Registre el código y el número que acaba de programar. No puede programar números de marcado rápido del usuario mientras alguien más está programando su sistema. El administrador del sistema puede dejar sin efecto los códigos que usted entre.

Hora y fecha permanentes

8 0 6

Cancelar # 8 0 6

Cambia la primera línea de la pantalla a la hora y fecha actuales.
^(No se soporta cambio automático de horario de verano)

Hora y Fecha

8 0 3

Muestre brevemente la hora y fecha mientras atiende una llamada.

Transferir

7 0

Envía una llamada a otro teléfono dentro del sistema o a un teléfono externo. Es posible que no pueda transferir una llamada en una línea externa a un teléfono externo; esto depende de la capacidad de las líneas.

1. Haga una llamada o respóndala.
2. Oprima 7 0.
3. Llame a la persona a quien desea transferir la llamada.
4. Quédese en la línea si desea hablar con la persona primero.
5. Oprima para completar la transferencia.

Si una llamada externa se transfiere a una extensión de red o a una extensión interna ocupada, o bien, si no se responde después de unos cuantos timbres, la llamada vuelve a sonar automáticamente en su teléfono.

Servicio desde cualquier teléfono Responde una llamada externa que esté sonando en una línea que se ha colocado en un horario de Servicio de timbre, desde cualquier teléfono en su sistema. Esta función no funciona para una línea privada.

Comunicación directa Haga un anuncio de voz o inicie una conversación por el altavoz de otro teléfono sin hacer que timbre el otro teléfono.
*^(llamada timbrando)

Comunicación directa negada **Cancelar** Evite que su teléfono reciba llamadas de comunicación directa. La función No interrumpir () también evita que el teléfono reciba llamadas de voz.
^ (no disponible)

Esperar tono de marcado Programa un número de marcado automático externo para que el sistema espere la recepción del tono de marcar **■** del otro sistema antes de continuar con la secuencia de marcado.

Servicio de llamada en pantalla

Las siguientes funciones están disponibles sólo si se suscribe a los servicios de Llamada en pantalla o a los servicios especiales de línea con su compañía telefónica local.

Reemplazo automático **Cancelar** Hace que el sistema elimine automáticamente la entrada de registro más antigua de todo el Registro de Llamadas para poder almacenar una nueva.

Datos de llamada Muestra el nombre, número o nombre de línea de una llamada entrante o en retención. Oprima para pasar por la información en pantalla.
*^ (no se permite si hay una llamada activa o una llamada retenida y el auricular es el encargado de la conferencia, no se permite cuando hay una llamada entrante que no timbra).

Registro de llamadas **La información en pantalla del Registro de Llamadas usa los siguientes caracteres especiales:**

- 1 (subrayado) identifica una entrada nueva
- 1) identifica llamadas respondidas
- 5) identifica llamadas de larga distancia
- ✓ identifica que la información se redujo

Para ver su Registro de Llamadas:

1. Oprima para ver entradas antiguas.
Oprima para ver entradas nuevas.
Oprima para volver a la última entrada visualizada.
2. Oprima y para desplazarse por las entradas.
3. Oprima para ver más información en una entrada.

Registro de llamadas continuación

Para borrar una entrada del Registro de Llamadas:

Oprima  mientras visualiza una entrada.

Para devolver una llamada del Registro de Llamadas:

1. Muestre el número deseado en su teléfono.
2. Edite el número, si es necesario. Puede agregar números para marcado de larga distancia o acceso a un grupo de líneas comunes externas, o bien quitar números con  .
3. Oprima una tecla de línea.
4. Descuelgue el auricular.

Opciones del Registro de Llamadas

 * 8 4

Seleccionar el tipo de llamadas que se almacenarán automáticamente en su Registro de Llamadas. Oprima  para ver el siguiente valor. Oprima  para seleccionar el valor mostrado.

Claves id llam

 * 8 5

Programar una clave de cuatro dígitos para su Registro de Llamadas. Para quitar una clave que haya olvidado, consulte con el administrador de sistema.

Registro

 8 1 3

Almacena información de la persona que llama para la llamada actual en su Registro de Llamadas.

ID de llamada maliciosa (MCID)

 8 9 7

^(no soportado para este perfil)

Almacene información de la persona que llama en el sistema del proveedor de servicio para la última llamada externa. Esta función sólo está disponible si su sistema usa líneas ETSI ISDN. Verifique con su administrador del sistema. El código se debe usar en los siguientes 30 segundos después de que la persona que llama cuelgue y antes de que usted también lo haga.

Meridian y Norstar son marcas registradas de Nortel Networks.
Meridian Norstar es fabricado por Nortel Networks.
Este documento debe ser utilizado con Norstar ICS.

N0003130 Edición 02
Impreso en Canadá